

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

HDPD64

W trosce o Twoje bezpieczeństwo zalecamy uważne przeczytanie poniższej instrukcji obsługi. Niniejsza instrukcja ma na celu zapoznanie użytkownika z obsługą urządzenia.

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA:

- Przeczytaj i zachowaj niniejszą instrukcję. Zapoznaj się uważnie ze wskazówkami a nieprzestrzeganie ich może trwale uszkodzić urządzenie lub spowodować nieprawidłowe jego funkcjonowanie.
- Wszelkie naprawy powinny być wykonywane przez serwisanta. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie spowodowane samodzielną ingerencją w produkt.
- Urządzenie nie powinno być wystawiane na bezpośrednie działanie wody, ognia lub innego źródła ciepła. Może to trwale uszkodzić produkt.
- Nie wolno używać produktu, gdy jest uszkodzony.
- Chronić produkt przed upadkiem i silnymi wstrząsami.
- Do czyszczenia urządzenia używaj tylko wilgotnej i miękkiej ściereczki. Nie używaj środków o wysokim stężeniu kwasowym lub zasadowym.
- Urządzenie należy zawsze użytkować zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Urządzenie nie jest zabawką. Przechowuj urządzenie z dala od zasięgu dzieci. Urządzenie nie powinno być obsługiwane przez osoby (także dzieci) o ograniczonych predyspozycjach ruchowych lub psychicznych, a także przez osoby niemające doświadczenia w obsłudze sprzętu elektronicznego. Mogą one z niego korzystać jedynie pod nadzorem osób odpowiadających za ich bezpieczeństwo..

UWAGA: Producent nie jest odpowiedzialny za konsekwencje sytuacji spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem urządzenia lub niezastosowaniem się do zaleceń.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA:

- Lupa
- Kabel do ładowania
- Instrukcja obsługi



UWAGA: gdy po rozpakowaniu zestawu brakuje któregoś z jego elementów zgłoś to niezwłocznie do sprzedawcy.

OPIS ELEMENTÓW:



SPECYFIKACJA TECHNICZNA:

Maksymalna prędkość odczytu: 40Mb / s
Maksymalna prędkość zapisu: 40Mb / s
Funkcja OTG: Tak
Klasa USB: 2.0
Rodzaje wtyków: USB-A, USB-C
Pojmność: 64 GB

INSTRUKCJA OBSŁUGI:

1. Podłączanie do urządzenia

– Wybierz odpowiedni złącze:

- Użyj USB-C, aby podłączyć pendrive do nowoczesnych smartfonów, tabletów lub laptopów z portem USB-C.
- Użyj USB-A, aby podłączyć pendrive do standardowych komputerów, telewizorów lub innych urządzeń z klasycznym portem USB.

– Włóż złącze do portu USB urządzenia.

- Urządzenie automatycznie wykryje pendrive i umożliwi dostęp do plików.
- W niektórych smartfonach z Androidem może być konieczne włączenie funkcji OTG (On-The-Go) w ustawieniach.

2. Przenoszenie plików

- Możesz kopiować, przenosić i usuwać pliki między pendrivem a urządzeniem (np. zdjęcia, filmy, dokumenty).
- Pendrive umożliwia szybki transfer danych między komputerem a smartfonem bez potrzeby użycia kabla lub internetu.

3. Zmiana złącza

- Pendrive posiada obrotową obudowę, przekręć osłonę, aby odsłonić drugie złącze.
- Zawsze podłączaj tylko jedno złącze naraz – nie używaj obu portów jednocześnie.

4. Uwagi

- Przed odłączeniem pendrive'a zawsze zamknij otwarte pliki i (jeśli to możliwe) użyj opcji „bezpiecznego usuwania”.
- Kompatybilność z urządzeniami mobilnymi może się różnić w zależności od modelu i systemu operacyjnego.
- Nie zanurzaj w wodzie ani nie wystawiaj na działanie wysokich temperatur.

Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu



Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt.



Niniejszą instrukcję obsługi oraz opakowanie urządzenia należy poddać ponownemu przetworzeniu zgodnie z lokalnym schematem recyklingu.



Symbol oznaczający teksturę płaską (materiał opakowania).



Niniejszym TelForceOne S.A. oświadcza, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi postanowieniami Dyrektyw tzw. „Nowego podejścia” Unii Europejskiej.

PRODUCENT:

TelForceOne S.A.

ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław, Polska

Na zlecenie: Empik S.A.

ul. Marszałkowska 104 / 122
00-017 Warszawa, Polska
Zaprojektowano w EU
Wyprodukowano w Chinach

GB USER MANUAL

HDPD64

For your safety, we recommend carefully reading the following user manual. This guide is intended to familiarize the user with the operation of the device.

SAFE USAGE INSTRUCTIONS:

- Read and keep this manual. Follow all guidelines carefully—failure to do so may permanently damage the device or cause it to malfunction.
- All repairs should be carried out by a qualified technician. The manufacturer is not responsible for any damage resulting from unauthorized tampering with the product.
- Do not expose the device to direct contact with water, fire, or other heat sources. This may cause permanent damage.
- Do not use the product if it is damaged.
- Protect the device from falls and strong impacts.
- To clean the device, use only a soft, damp cloth. Do not use cleaning agents with high acidic or alkaline concentration.
- Always use the device according to its intended purpose.
- This device is not a toy. Keep it out of the reach of children. It should not be operated by persons (including children) with reduced physical or mental capabilities, or those lacking experience with electronic equipment, unless under supervision by someone responsible for their safety.

NOTE: The manufacturer is not responsible for any consequences resulting from improper use of the device or failure to follow the instructions.

PACKAGE CONTENTS:

- Magnifier
- Charging cable
- User manual



IMPORTANT: If any of the components are missing upon unpacking, please report it to the seller immediately.

DESCRIPTION OF COMPONENTS:



TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Maximum read speed:	40Mb / s
Maximum write speed:	40Mb / s
OTG function:	Yes
USB class:	2.0
Types of plugs:	USB-A, USB-C
Capacity:	64 GB

USER INSTRUCTIONS:

1. Connecting to a Device

— Choose the appropriate connector:

- Use the USB-C plug to connect the flash drive to modern smartphones, tablets, or laptops with a USB-C port.
- Use the USB-A plug to connect the flash drive to standard computers, TVs, or other devices with a classic USB port.

— Insert the connector into the USB port of the device.

- The device will automatically detect the flash drive and grant access to its files.
- On some Android smartphones, you may need to enable the OTG (On-The-Go) function in the settings.

2. File Transfer

- You can copy, move, and delete files between the flash drive and your device (e.g. photos, videos, documents).
- The flash drive enables fast data transfer between your computer and smartphone without the need for a cable or internet connection.

3. Switching Connectors

- The flash drive has a swivel casing — rotate the cover to reveal the other connector.
- Always connect only one plug at a time — do not use both ports simultaneously.

4. Notes

- Before disconnecting the flash drive, always close any open files and, if possible, use the "safely remove" option.
- Compatibility with mobile devices may vary depending on the model and operating system.
- Do not immerse in water or expose to high temperatures.

Proper Disposal of Used Equipment



This device is marked with the symbol of a crossed-out wheeled bin, in accordance with European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Products marked with this symbol must not be disposed of with regular household waste once their service life has ended. Users are obligated to dispose of used electrical and electronic equipment by delivering it to a designated collection point where such hazardous waste is properly recycled. Storing this type of waste in designated areas and ensuring proper recovery processes helps protect natural resources. Correct recycling of used electrical and electronic equipment has a positive impact on human health and the environment. For more information on where and how to safely dispose of used electronic equipment, users should contact their local authorities, waste collection points, or the store where the product was purchased.



This user manual and the product packaging should be recycled in accordance with the local recycling scheme.



Symbol indicating solid board (packaging material).



TelForceOne S.A. hereby declares that this product complies with the essential requirements and other relevant provisions of the European Union's so-called "New Approach" Directives.

PRODUCER:

TelForceOne S.A.
ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław, Poland

By order: Empik S.A.
ul. Marszałkowska 104 / 122
00-017 Warszawa, Poland
Designed in EU
Made in China